Bedienungsanleitung

CEF FISCHTEICHPUMPE

ARTIKEL

50954 SunSun CEF-16000 Rohrpumpe 16000l/h
50955 SunSun CEF-22000 Rohrpumpe 22000l/h
50956 SunSun CEF-26000 Rohrpumpe 26000l/h
50957 SunSun CEF-30000 Rohrpumpe 30000l/h

Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten
Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time.
Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les.

Technische Änderungen vorbehalten!
Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.
Aktualisierung der Dokumentation
Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

© by WilTec Wildanger Technik GmbH

http://www.wiltec.de
http://www.teichtip.de
http://www.aoyue.eu

Die in diesem Dokument enthalten Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung von der Wiltec Wildanger Technik GmbH kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Die Wiltec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.
Obwohl die Wiltec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden. Bei Problemen mit diesem Handbuch füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie dies an uns zurück.

FAX-Mitteilung (+++49 2403 55592-15**),**

von: _____

Name: _____

Firma:_____

Tel/Fax:_____

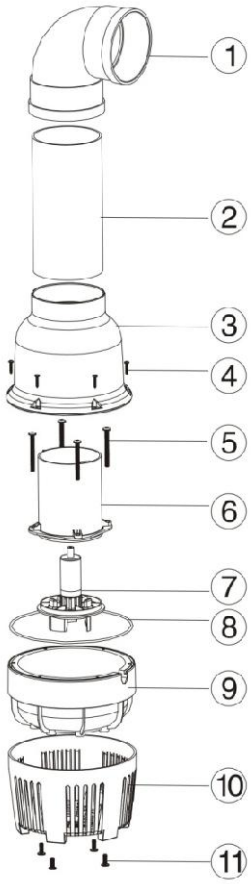
Ich möchte folgenden Fehler melden:

Kundenbetreuung Wiltec Wildanger Technik GmbH
e-mail: **service@wiltec.info**
Tel:++ +49 2403 55592-0

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko durch Feuer oder Stromschlag zu minimieren bitten wir Sie stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Gerät verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.
Verwenden Sie immer einen geerdeten Stromanschluss mit der richtigen Netzspannung. Die entsprechende Netzspannung finden Sie auf dem Typenschild. Falls Sie Zweifel haben, ob der Anschluss geerdet ist, lassen Sie ihn durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen. Benützen Sie niemals ein defektes Stromkabel.
Öffnen Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung, oder wenn Sie selber nass sind und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung. Installieren Sie das Gerät an einem geschützten Ort, so dass niemand auf Kabel treten, über sie fallen und/oder sie beschädigen kann. Sorgen Sie darüber hinaus für ausreichende Kühlung durch die Umgebungsluft und vermeiden Sie Wärmestaus. Ziehen Sie vor der Reinigung dieses Gerätes den Netzstecker und benutzen Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie den Einsatz von Putzmitteln und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt.
Das Innere dieses Gerätes enthält keine durch Benutzer zu wartende Teile. Überlassen Sie Wartung, Abgleich und Reparatur qualifiziertem Fachpersonal. Im Falle eines Fremdeingriffs erlischt die 2-jährige Gewährleistungszeit! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

LISTE DER TEILE



1	Rohrkrümmer
2	Gerades Rohr
3	Pumpengehäuse
4	Selbstschneidende Schraube
5	M6*60 Schraube
6	Motor
7	Rotor
8	Dichtung
9	Laufradgehäuse
10	Filter Gehäuse
11	M6*16 Schraube

KONVENTIONELLER GEBRAUCH

Sie können diese Pumpe in sauberem oder verschmutztem Teichwasser bei einer Temperatur von -4 to +35 verwenden.
Sie können die Pumpe wie folgt verwenden:
1. Betrieb als Fischteichpumpte zum Wechseln des Wassers
2. Betrieb als Strömungspumpe
3. Betrieb als Wasserfallpumpe
4. Betrieb als Filterpumpe für Teich und Garten

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1. Zu Ihrer eigenen Sicherheit kontaktieren Sie bitte eine Elektrofachkraft bei Fragen und Problemen.
2. Vor dem Kontakt mit dem Wasser ziehen Sie immer zuerst alle Netzkabel des Gerätes.
3. Schließen Sie die Pumpe stets nur an eine Schutzkontaktsteckdose an gemäß der Richtlinien (VDE, EN……IEC usw.).
4. Benutzen Sie niemals Anlagen, Adapter Verlängerungskabel oder Verbindungskabel ohne Bodenkontakt.
5. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe über einen Fehlerstromschutzschalter (FI oder RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt ist.
6. Elektrische Anlagen an Gartenteichen müssen den internationalen und nationalen Installationsvorschriften entsprechen.
7. Betreiben Sie die Pumpe nicht, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.
8. Befördern oder ziehen Sie die Pumpe nicht an ihrem Verbindungskabel.
9. Halten Sie Netzstecker und alle Verbindungsteile trocken.
10. Die Pumpe darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn das Kabel oder Gehäuse beschädigt ist.
11. Wenn das Netzkabel der Pumpe beschädigt ist muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder durch eine entsprechend qualifizierte Person ersetzt werden.
12. Alle Flüssigkeiten außer Wasser sind ausgeschlossen.

INBETRIEBNAHME

1. Vor Inbetriebnahme machen Sie sich bitte mit den Sicherheitsvorschriften vertraut.
2. Vergleichen Sie Spannung (V) und Frequenz (HZ) des elektronischen Schaltkreises mit den Daten de Typenschildes. Diese Daten müssen übereinstimmen.
3. Nehmen Sie alle notwendigen und korrekten Schlauchanschlüsse (falls erforderlich)vor, um einen maximalen Stromfluss sicherzustellen.
4. Installieren Sie die Pumpe horizontal auf einem festen Träger mindestens 20cm unter der Wasseroberfläche. Beachten Sie dabei die maximal erlaubte Eintauchtiefe von 1.5m.
5. Installieren Sie die Pumpe nicht direkt in den schlammigen Boden des Teiches sondern auf einer erhöhten Fläche.
6. Verlegen Sie das Netzkabel in geschützter Weise, um Beschädigungen vorzubeugen.
7. Schließen Sie die Pumpe an den Stromkreis an.

Wichtiger Hinweis:

Betreiben Sie die Pumpe niemals ohne Filterkorb. Dieser schützt die Pumpe vor grobem Schmutz, der die Pumpe verstopfen kann.
Die Pumpe darf nicht ohne Wasserkontakt betrieben werden, da sonst die Pumpenwelle beschädigt wird.
Bei hoher Viskosität arbeitet die Pumpe nicht reibungslos. Reinigen Sie die Pumpe regelmäßig.

WARTUNG / REINIGUNG

Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften

1. Reinigen Sie das Filtergehäuse monatlich oder bei reduzierter Pumpenleistung mit einer weichen Bürste unter fließend Wasser.
2. Reinigen Sie die Pumpe unabhängig von der Häufigkeit ihres Einsatzes.

Reinigung

1. Nehmen Sie die Pumpe vom Netz.
2. Demontieren Sie das Filtergehäuse.
3. Reinigen Sie die Pumpe mit einer weichen Bürste unter fließendem Wasser.
4. Entfernen Sie Schmutz und Fäulnis.

PFLEGE ZUR WINTERZEIT

1. Nehmen Sie die Pumpe aus dem Wasser nachdem sie vom Netz genommen ist.
2. Reinigen Sie die Pumpe gründlich (siehe auch Abschnitt REINIGUNG)
3. Überprüfen Sie die Pumpe hinsichtlich eventueller Beschädigungen.
4. Lagern Sie die Pumpe frostfrei , wenn möglich in einem Behälter mit Wasser.

VORSICHT: TAUCHEN SIE DEN VERBINDUNGSSTECKER NIEMALS INS WASSER EIN.

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2002/96/EC) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen Wiltec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma Wiltec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.

Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der Wiltec Wildanger Technik GmbH.

EG-Konformitätserklärung

Declaration of Conformity / Declaration de Conformity

(gemäß den Richtlinien 2006/95/EC)

Firma / Company / Société	WilTec Wildanger Technik GmbH Koenigsbenden 12 52249 Eschweiler, Deutschland
erklärt, dass das Produkt:	Rohrpumpe
Type:	CEF Serie
Verwendungszweck:	Pumpe für den Teich

mit den folgenden EG-Rats-Richtlinien übereinstimmt:
This appliance is in conformity with the following european directives:
Cet appareil est conform aux dierectives européennes:

2006/95/EC

Es ist nach folgenden harmonisierten Normen geprüft worden:
It has been tested with the following harmonised standards:
Il a été testé à partir des norms harmonisées suivantes:

EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 62233:2008

Eschweiler, 01. Juni 2015

Bernd Wildanger
Geschäftsführer